

LUSO

INTERNATIONAL ARMS COMPANY

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ для

Однозарядного переломного ружья



ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВАШЕГО ОРУЖИЯ

ВВЕДЕНИЕ

Приветствуем и благодарим за выбор LUSO

Прежде чем приступить к работе с огнестрельным оружием, внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией и соблюдайте нижеперечисленные требования техники безопасности.

Всегда держите эту инструкцию рядом с вашим огнестрельным оружием. Прежде чем обращаться с огнестрельным оружием, убедитесь, что вы поняли все инструкции по эксплуатации, меры безопасности и предупреждения, содержащиеся в данном руководстве. Если вы продаете или отдаете огнестрельное оружие другому лицу, убедитесь, что эта инструкция идет вместе с ним.

Неправильное или небрежное обращение с огнестрельным оружием может привести к непреднамеренному выстрелу и стать причиной ранения, смерти или повреждения имущества.

Те же последствия могут стать результатом неразрешенной модификации или настройки, коррозии, использования нестандартных или поврежденных боеприпасов. В подобных случаях производитель не несет никакой ответственности за последствия неправомерных действий. При отправке оружие было протестировано, тщательно проверено и упаковано. Примите во внимание, что на деревянные части ружья гарантия не распространяется.

Изготовитель не несет ответственности за повреждение предметов, вызванное неправильным использованием огнестрельного оружия. Производитель не несет ответственности за травмы, вызванные плохим обслуживанием, неправильным использованием огнестрельного оружия, несанкционированные или неправильные модификации.

Производитель снимает с себя ответственность за косвенные последствия любых травм и/или смерти людей или животных, повреждения предметов, вызванные применением огнестрельного оружия или взрывом капсюля, рикошет пули или небезопасную практику и/или процедуру заряжания.

Если инструкция непонятна, обратитесь к дилеру, у которого вы купили оружие, или позвоните в сервисный центр, дистрибьютору или производителю, используя контактную информацию, указанную в данном руководстве.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Всегда обращайтесь с оружием так, как если бы оно было заряжено.
2. Никогда не направляйте оружие на что-то, во что вы не намерены стрелять.
3. Никогда не полагайтесь на слова других людей, что оружие не заряжено.
4. Прежде чем положить оружие или передать его другому человеку, убедитесь, что оно не заряжено.
5. Храните ваше оружие незаряженным и со спущенным ударником.
6. Никогда не используйте оружие в каких-либо целях, кроме стрельбы.
7. Никогда не оставляйте заряженное оружие без присмотра.
8. Прежде чем заряжать оружие, убедитесь, что канал ствола, камора и затворный механизм чистые и не засорены. Незамедлительно очищайте загрязнившееся оружие, чтобы обеспечить его правильную и безопасную работу.
9. Всегда используйте только чистые, сухие, оригинальные, высококачественные боеприпасы заводского изготовления, соответствующие калибру вашего оружия.
10. Никогда не употребляйте алкоголь и не принимайте лекарства до или во время стрельбы.
11. Всегда, когда это возможно, надевайте защитные очки и наушники во время стрельбы.
12. Следите, чтобы ваше оружие стояло на предохранителе, если в каморе есть патрон, пока вы не будете готовы стрелять. Направляйте оружие в безопасную сторону во время снятия его с предохранителя.
13. Обеспечивайте чистоту экотракционного отверстия для выбрасывания стреляных гильз.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

14. Никогда не нажимайте на курок и не помещайте палец на предохранительную скобу, пока вы не начнете целиться и не будете готовы стрелять.

15. Будьте абсолютно уверены в вашей цели и в том, что позади нее до нажатия на курок.

16. Никогда не стреляйте по твердым поверхностям, таким как камни или по жидким поверхностям, таким как вода.

17. Никогда не стреляйте рядом с животным, если оно не приучено к звуку выстрела.

18. Никогда не занимайтесь «хвостом», держа в руках оружие.

19. Задержка в спусковом механизме: всегда держите оружие направленным в сторону цели или в безопасную сторону и подождите 30 секунд, если оружие дало осечку. В случае запоздалого воспламенения выстрел произойдет в течение 30 секунд. Если выстрел не произошел, снимите магазин, выньте гильзу и проверьте запальную трубку: если выемка для бойка ударника слишком узкая или отсутствует, обратитесь для проверки оружия к квалифицированному оружейнику.

20. До очистки, хранения или транспортировки оружия убедитесь, что оно не заряжено.

21. Храните оружие и боеприпасы в отдельных закрытых местах, недоступных для детей.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ МАРКИРОВКИ

Каждое производимое нами огнестрельное оружие имеет серийный номер, указанный на ствольной коробке/рамке. Возле серийного номера вы также найдете информацию о производителе с названием модели и калибра либо на рамке, либо на стволе, как того требует закон.

Эти маркировки нельзя удалять с огнестрельного оружия ни по какой причине.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прочтите и поймите все инструкции и предупреждения в этом руководстве ПЕРЕД использованием этого дробовика. Важно изучить части вашего дробовика и их функции, прежде чем использовать это огнестрельное оружие.

Однозарядное переломное ружье

Рычаг открывания расположен перед спусковой скобой и управляет запиранием казенной части ствола в ствольной коробке. Чтобы открыть ружье, потяните рычаг открывания полностью назад и опустите ствол.

Примечание : Если частично потянуть рычаг открывания назад, замок затвора не выйдет из затвора. Может показаться, что рычаг открывания полностью отведен назад, но это не так. Если еще немного потянуть рычаг открывания, замок затвора полностью выйдет из затвора.

Кнопка предохранителя

Кнопка предохранителя расположена в задней части спусковой скобы и должна быть вручную перемещена стрелком в нужное положение.

Чтобы перевести предохранитель в «безопасное» или «включенное» положение, кнопку безопасности необходимо нажать с левой стороны, чтобы она переместилась полностью вправо. Кнопку всегда нужно нажимать полностью вправо до тех пор, пока она не перемещается дальше, чтобы оказаться в положении «безопасно» или «включено».

Кнопка безопасности предназначена для работы только так, как описано выше, и ее нельзя переворачивать.

НЕ пытайтесь удалить или перевернуть кнопку безопасности. Это может привести к небезопасному состоянию что может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ: Не полагайтесь исключительно на безопасность вашего оружия. Относитесь к каждому оружию так, как будто оно заряжено и готово стрелять. Предохранитель представляет собой механическое устройство и не предназначен для замены обычных смысл или безопасное обращение с оружием. Всегда держите дуло направленным в безопасном направлении

Экстрактор

Этот дробовик оснащен экстрактором. После того, как рычаг открывания полностью оттянут назад и затвор открыт, экстрактор частично поднимет как выстреленные, так и невыстреленные гильзы в патроннике, чтобы их можно было легко извлечь вручную.

Дульные сужения

Это ружье оснащено фиксированным дульным сужением.

ВНИМАНИЕ : Всегда проверяйте, что предохранитель находится в положении «безопасно» или «включено». Визуально и физически проверьте патронник, чтобы убедиться, что ружье разряжено, перед снятием, установкой или проверкой дульной насадки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование стальной дробы

Дульное сужение во всех современных ружьях был установлен на основе характеристик свинцовой дробы. При использовании гильз со стальной дробью вы заметите разницу в плотности распределения по сравнению со свинцовой дробью, потому что стальная дробь тверже и легче, чем свинцовая. Вы должны знать о следующих различиях и предостережениях: Никогда не стреляйте зарядами стальной дробы в стволе с полным чоком или в улучшенном модифицированном стволе с чоком. Это может привести к вздутию или разрыву ствола. В общем, стальная дробь, выпущенная с модифицированным дульным сужением, будет производить эквивалент полного свинцового дульного сужения. Это относится ко всей стальной дробы.

Вся стальная дробь крупнее № 2, включая специальные размеры, такие как F, T и т. д., должна использоваться только с усовершенствованными цилиндрическими чоками. Дополнительную информацию об использовании стальной дробы можно получить у производителей боеприпасов.

Боеприпасы

Убедитесь, что у вас есть подходящие боеприпасы. Используйте только высококачественные патроны, специально предназначенные для вашего калибра ружья. На стволе указан размер патрона, который он принимает. Если на стволе имеется маркировка «3», то в него можно будет стрелять патронами калибра 3 и 2-3/4 дюйма. Никогда не загружайте патронник гильзой, которая длиннее патронника с маркировкой.

ЗАГРУЗКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочтите и поймите все инструкции и предупреждения в этом руководстве **ПЕРЕД** использованием этого дробовика.

Чтобы зарядить одноствольное ружье, убедитесь, что предохранитель находится в положении «безопасно» или «включено», потяните рычаг открывания до упора назад и откройте затвор. Это приведет к расцеплению замка и позволит стволу повернуться вниз, обнажая патронник. Вставьте в патронник дробовую гильзу соответствующего калибра и размера. Когда вы закончите заряжать патронник, закройте затвор, подняв ствол, и закройте затвор. После слышищего щелчка затвор закрывается и запирается.

СТРЕЛЬБА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочтите и поймите все инструкции и предупреждения в этом руководстве **ПЕРЕД** использованием этого дробовика. Прежде чем использовать это огнестрельное оружие будьте уверены в своей цели и в том, что находится за ее пределами.

После вставки гильзы в патронник нужно закрыть и зафиксировать затвор. Ваш дробовик готов к стрельбе. Нажмите на кнопку предохранителя. Кнопку необходимо нажимать с правой стороны, чтобы она переместилась полностью влево. Кнопку всегда нужно нажимать полностью влево до тех пор, пока она не переместится в положение «огонь» или «выключено».

Нажатие спускового крючка на полный ход назад приведет к выстрелу из дробовика и разряду гильзы.

ВНИМАНИЕ: В случае осечки подождите не менее 30 секунд, направляя пистолет в безопасном направлении. Затем осторожно откройте отведя от себя и других. Если капсюль на ободе имеет вмятину, корпус следует выбросить таким образом, чтобы предотвратить случайную травму себя и/или окружающих. Если на капсюле или ободе нет выемки, ваше оружие неисправно и должно быть отремонтировано квалифицированным оружейником.

Если в какой-то момент во время стрельбы звук любого снаряда заметно громче или тише, чем выстрел предыдущего снаряда, **СТОП! НЕ** заряжайте и не стреляйте дополнительными патронами, пока вы не переведете предохранитель в положение «безопасно» или «включено» и безопасно не разрядите ружье. Осмотрите ружье на предмет возможных повреждений или препятствий в патроннике или канале ствола (канал ствола - это внутренняя поверхность ствола). Стрельба из ружья с засорением канала ствола может привести к повреждению ружья и серьезным травмам вас и/или окружающих.

РАЗГРУЗКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочтите и поймите все инструкции и предупреждения в этом руководстве **ПЕРЕД** использованием этого дробовика. Всегда держите ружье направленным в безопасном направлении, а предохранитель в положении «безопасно» или «включено».

Перед разгрузкой убедитесь, что предохранитель находится в положении «безопасно» или «включено». Ни в коем случае во время разгрузки вы не должны касаться спускового крючка пальцами или любыми другими предметами. Затем отведите рычаг назад и откройте затвор. Полное вытягивание ствола вниз частично приподнимет любой выстреленный или не выстреленный снаряд в патроннике для легкого извлечения вручную.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что пистолет находится в РАЗРЯЖЕННОМ состоянии.

1. Убедитесь, что широкая отполированная и идеально подогнанная сопрягаемая поверхность затвора и ствольной коробки особенно чистые и слегка смазанные высококачественным оружейным маслом. Не используйте силикон или ланолин (не используйте WD-40).
2. Пропустите масляный пластырь через отверстие с помощью чистящего стержня, начиная с казенного конца. Периодически используйте чистящий растворитель и латунная щетка для очистки канала ствола . Важно: Если ваше оружие оснащено дульными насадками, не используйте латунную щетку для очистки стволов без установленной дульной насадки. Дульные насадки также необходимо снять, чтобы очистить и смазать резьбу внутри ствола и сами дульные насадки. Это защитит резьбу и предотвратит скопление грязи, которая может привести к повреждению ствола. Никогда не стреляйте из ружья, если дульные сужения плотно не затянуты в ствол. Не перетягивайте дульные насадки. Нужно вытереть все открытые металлические поверхности промасленной тканью перед хранением. Не разбрызгивайте и не заливайте масло во внутренний механизм, так как это может помешать его нормальной работе. После длительных периодов интенсивного использования ваше оружие должно быть доставлено к квалифицированному оружейнику для разборки затвора для профессиональной чистки и смазки.
3. Ухаживайте за ложей и цевьем так как за мебелью с такой же отделкой.

ХРАНЕНИЕ

Тщательно очистите и смажьте свое огнестрельное оружие перед хранением. Храните оружие в футляре, чтобы предотвратить появление царапин и вмятин. Храните оружие в сухом месте, чтобы предотвратить коррозию. Храните огнестрельное оружие вдали от детей и в месте, где его не смогут получить лица, не имеющие права на его использование. Всегда храните огнестрельное оружие разряженным и отдельно от боеприпасов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разрядка огнестрельного оружия в плохо проветриваемых помещениях, чистка огнестрельного оружия или обращение с боеприпасами могут привести к воздействию свинца и других веществ, вызывающих врожденные дефекты, нарушение репродуктивной функции и другие серьезные травмы. Всегда иметь достаточную вентиляцию. Тщательно вымойте руки после воздействия.

ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует, что продукция тщательно проверяется на наличие дефектов материалов, изготовления, эстетики и проблем с функционированием. Если вы обнаружите дефект в одном из наших продуктов, вам следует немедленно связаться с поставщиком или производителем.

На данное оружие для розничных покупателей распространяется гарантия **24** месяцев, начиная с даты приобретения, на возможные дефекты материала и отделку. Гарантия на деревянный приклад и деревянное цевье – **30** дней с даты приобретения и касается только производственных дефектов и дефектов материала.

Любые повреждения произошедшие во время транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ, будут ответственностью клиента. Если дефект, на который распространяется данная гарантия, не подлежит ремонту, производитель обеспечить бесплатную замену товара

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ОПРЕДЕЛЯТЬ ТИП ДЕФЕКТА ОРУЖИЯ И ОПРЕДЕЛЯТЬ, ЯВЛЯЕТСЯ СЛУЧАЙ ГАРАНТИЙНЫМ ИЛИ НЕТ.

Решение производителя будет справедливым, но окончательным. Если изготовителю стало известно о дефекте продукт в течение гарантийного срока, дефектная деталь будет заменена бесплатно.

Гарантия не распространяется на детали, подверженные износу и коррозии.

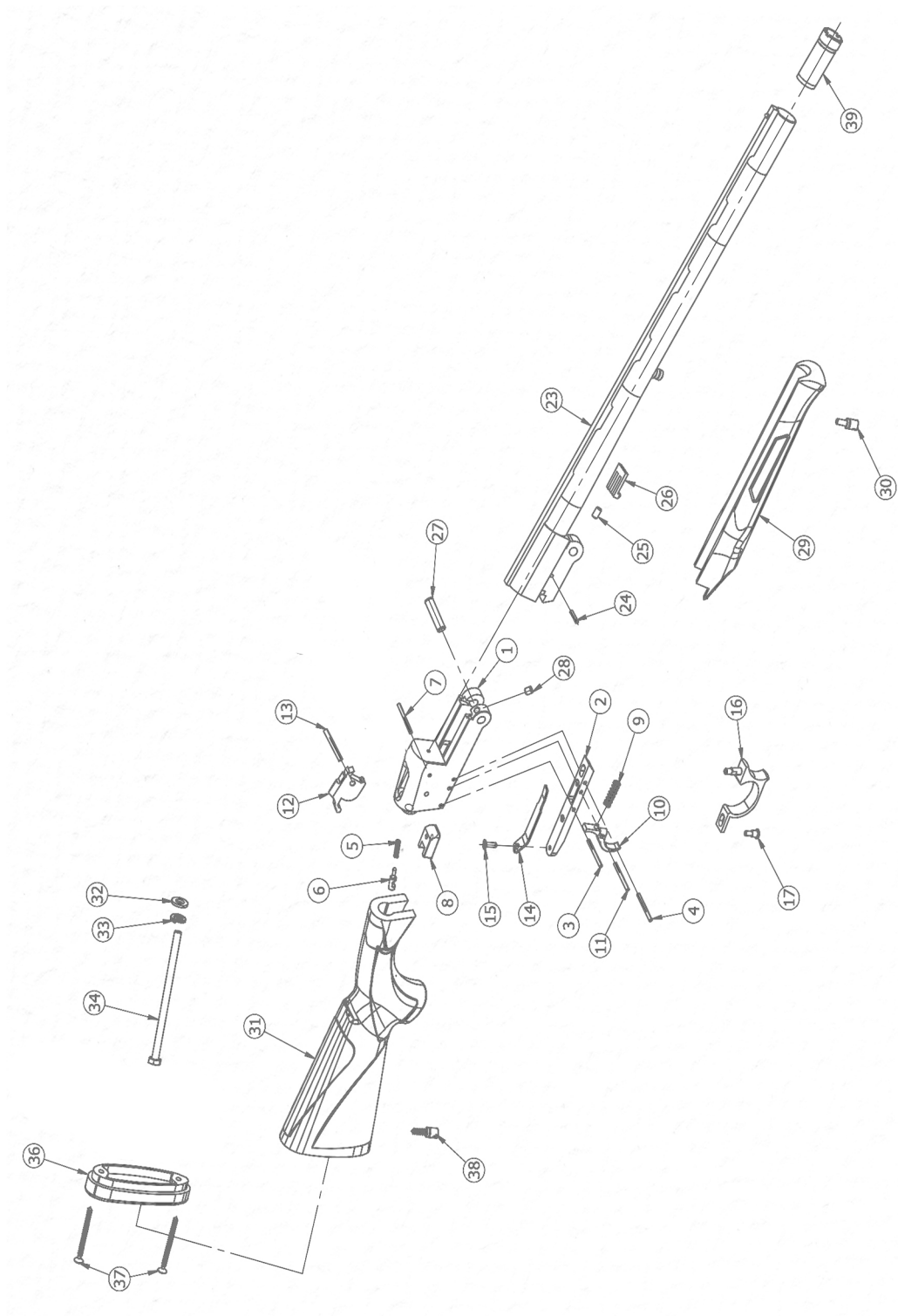
ГАРАНТИЯ

Гарантия недействительна в случае:

- Были использованы неподходящие боеприпасы (не заводского изготовления, поврежденные, отличающиеся от калибра, указанного на стволе огнестрельного оружия)
- Изделие не было обеспечено надлежащее техническое обслуживание и чистка
- В ружье были внесены изменения
- Произведен несанкционированный, ненадлежащий или неправильный ремонт.
- Использовались неоригинальные запчасти
- Детали, подверженные износу и коррозии
- Повреждения (неправильное использование оружия пользователем)
- Просроченная гарантия

В вышеуказанных случаях ремонт, в случае его завершения, оплачивается заказчиком.

В случае, если по какой-либо уважительной причине у вас нет возможности получить ремонт по гарантии в магазине, где вы приобрели товар, вы можете связаться с нами напрямую для гарантийного обслуживания или вопросов.



СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

1. Ствольная коробка
3. Защелка ствола
4. Булавка триггерной группы
5. Пружина ударника
6. Ударник
7. Пружина
8. Защелка ствола
9. Триггерная пружина
10. Триггер
11. Штифт триггера
12. Ударник
13. Штифт ударника
14. Пружина ударника
15. Винт пружины ударника
16. Спусковая скоба
17. Винт спусковой скобы
23. Ствол
24. Штифт
25. Штифт эжектора
26. Эжектор
27. Поворотный штифт
28. Винт М6
29. Цевье
31. Приклад
32. Шайба приклада
33. Шайба стопорного болта
34. Запасной болт
36. Затыльник
37. Винт затыльника
39. Мобильное дульное сужение (дополнительно)

Спасибо

Благодарим Вас за покупку огнестрельного оружия у нас. Мы уверены, что он принесет вам много лет удовольствия от охоты и/или стрельбы. Ваше удовлетворение является ключом к нашему успеху. Пожалуйста, дайте нам знать, если мы можем быть вам полезны и поделиться наблюдениями о характеристиках или внешнем виде вашего огнестрельного оружия.

LUSSO
INTERNATIONAL ARMS COMPANY